

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JONTA CHEMUNELA

Premesso che:

Vorausgeschickt dass:

Tenì cont che:

Vista la L.P. 21 ottobre 1996 n. 21 ntv ;

Nach Einsichtnahme in das L.G. 21. Oktober 1996, Nr. 21 igF;

Udù la L.P. 21 utober 1996, nr.21 tv ;

Vista la L.P. 07.07.1980 n. 24 ntv ;

Nach Einsichtnahme in das L.G. 07.07.1980, Nr. 24 igF;

Udù la L.P. 07.07.1980, nr. 24 tv ;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 23.01.2026, n. 51, "Criteri per la concessione di contributi nel settore forestale" che ha stabilito e approvato i criteri per la concessione di agevolazioni per infrastrutture primarie nel territorio rurale e di montagna relativi alla costruzione, ampliamento, sistemazione e risanamento della viabilità rurale e di accesso ai masi;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 23.01.2026, Nr. 51 "Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen im forstlichen Bereich" mit welchem die Kriterien für die Gewährung von Förderungen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und im Berggebiet bezogen auf den Bau, Ausbau, Befestigung und Sanierung des ländlichen Wegenetzes und der Zufahrten zu den Höfen festgelegt und genehmigt worden sind;

Udù che cun la deliberazion dla Jonta provinziela di 23.01.2026, n. 51, ie fat ora y dat pro i criters per cunzeder alisirazioms per nfrastrutures primeres tl raion da paur y da mont che à da n fé cun l frabiché, ngrandi, cumedé su y ressané la viablità da paur y de ruvé permez ai luesc da paur;

- relativo al territorio comunale di S. Cristina Valgardena, l'amministrazione comunale intende presentare la domanda per la concessione di agevolazioni all'Ufficio Economia montana della Provincia Autonoma di Bolzano per il seguente progetto :

- auf dem Gemeindegebiet von St. Christina Gröden möchte die Gemeindeverwaltung für folgendes Projekt das Ansuchen um Gewährung einer Förderung beim Amt für Bergwirtschaft der Autonomen Provinz Bozen einreichen:

- n cont dl raion chemunel de S.Cristina Gherdëina ti iel l aministrazion de ju na dumanda de cunzescion de n cuntribut al Ufize Economia da mont dla Provinzia Autonoma de Bulsan per l proiet:

Risanamento e rinnovo di un tratto della stradadi accesso al maso Uleta sulle p.f. 2528 e p.f. 1629

Sanierung und Erneuerung eines Abschnitts der Zufahrtsstraße zum Hof Uleta auf den G.p. 2528 und G.p. 1629.

Ressanamënt y fé su da nuef na trata dla streda de azes al luech Uleta sun la p.f. 2528 y p.f. 1629

Visto il progetto definitivo relativo, composto dalla seguente documentazione:

Nach Einsichtnahme in das endgültige Projekt für , welches aus folgenden Unterlagen besteht:

Udù l proiet definitiv , metù adum da chësta documentazion:

relazione tecnica
estratto mappa, sezioni
tipo e particolari esecutivi
elenco prezzi unitari
computo metrico
stima dei costi
documentazione
fotografica;

technischer Bericht
Mappenauszug, Schnitte
und Ausführungsdetails
Liste der Einheitspreise
Massenberechnung
Kostenschätzung
Fotodokumentation

relazion tecnica
cherta, sezions tip y
particuleres de esecuzion
lista di priejes uniters
cont metrich
sciazeda di cosc
fotos;

Fatto presente, che il suddetto progetto in base alla stima dei costi prevede per i lavori una spesa complessiva di Euro 130.891,01 importo per lavori (costi per la sicurezza inclusi), ed Euro 43.629,41 per somme a disposizione dell'amministrazione per un

Darauf hingewiesen, dass das erwähnte Projekt aufgrund der Kostenschätzung eine Ausgabe von Euro 130.891,01 für Arbeiten (einschließlich Sicherheitsspesen) und Euro 43.629,41 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung für einen Gesamtbetrag von €

Tenì cont, che l proiet aldò dla sciazeda dla spëies che vëj dant per i lëures na spëisa de Euro 130.891,01 per lëures de bandida (spëises per la segurëza leprò) y Euro 43.629,41 per somes a desposizion dl aministrazion per na soma de ndut Euro

importo complessivo di Euro 174.520,42;	174.520,42 vorsieht;	174.520,42;
Rilevato che la documentazione di progetto suddetta risponde in maniera adeguata alle necessità ed alle aspettative dell'amministrazione comunale e ritenuto di poterla quindi approvare in via tecnico amministrativa al fine di inoltrare la domanda del contributo per il finanziamento in base alla L.P. n.21/1996 artt. 43 – 49 per rete viaria rurale;	Festgehalten, dass die obgenannten Projektunterlagen den Notwendigkeiten und Erwartungen der Gemeindeverwaltung entsprechen und deshalb in technisch - verwalterischer Hinsicht genehmigt werden können, um das Beitragsansuchen aufgrund des L.G. Nr. 21/1996 Artt. 43 – 49 für das Hofwegenetz einzureichen;	Rilevò che la documentazion dl proiet nunzià ie adateda ai bujèns y ala spitanzes dl aministrazion chemunela y ratà dla pudèi apruvé n maniera tecnich – aministrativa al fin de mandé la dumanda per l finanziamènt aldò dla l.p. nr. 21/1996 artt. 43 – 49 stredes rureles per cuntribuc ;
Il Comune di S.Cristina Valgardena, dispone di una lunghezza della rete viaria rurale compresa fra 5,01 km e 6,00 km ;	Die Gemeinde St. Christina Gröden verfügt über ein ländliches Wegenetz mit einer Länge zwischen 5,01 km und 6,00 km verfügt;	L Chemun de S. Cristina Gherdëina à na lunghèza dla rë dla stredes da paur danter 5,00 km y 6,00 km;
Il Sindaco, visto il progetto, dichiara la conformità urbanistica rendendo la presente delibera un provvedimento amministrativo ai sensi dell'art 70 comma 1 della L.P. n.9/2018 ;	Der Bürgermeister erklärt , nach Einsicht in die Projektunterlagen, die raumordnerische Konformität, womit der Beschluss als Verwaltungsmaßnahme im Sinne des Art.70 Absatz 1 des L.G. Nr. 9/2018 gilt	L ambolt detlarea, udù l proiet la cunformita urbanistica y chèsc at devènta n pruvedimènt aministratif coche udù dant dal Art.70 coma 1 dla L.P.n. 9/2018 ;
Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;	Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 iGF;	Udù l codesc di ènc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruvà cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;
Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;	Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsèi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documènt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardèntes;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: 6CLtal/gKm2SEVT-VoMc2YTZX9hnSpXrGfIdRAUnRIOU= e contabile, impronta digitale: jZKo/kQz9kGsZ2PKCw7mMDITpbY4hzpvC1W9aTC9Kf0= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: 6CLtal/gKm2-SEVTVoMc2YTZX9hnSpXrG-fldRAUnRIOU= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: jZKo/kQz9kGsZ2PKCw7mMDITpbY-4hzpvC1W9aTC9Kf0= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Udui i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnich-amministrativa , sèni digitel hash: 6CLtal/gKm2SEVTVoMc2YTZX9hnSpXrGfIdRAUnRIOU= y contacla, sèni digitel hash: jZKo/kQz9kGsZ2PKCw7mMDITpbY4hzpvC1W9aTC9Kf0= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl codesc di ènc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;
Ad unanimità di voti, legalmente espressi:	Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form	Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

delibera

1. di approvare in via tecnico amministrativa il progetto esecutivo e tutta la documentazione citata nelle premesse del presente atto predisposti dal Geom. Matthias Ferrari di S.Cristina (BZ), che prevede una spesa complessiva stimata di Euro 174.520,42 e precisamente Euro 130.891,01 per lavori (costi per la sicurezza inclusi) ed Euro 43.629,41 per somme a disposizione dell'amministrazione;

CUP D17H26009840007

2. di incaricare il Sindaco ad inoltrare la domanda e di richiedere il finanziamento previsto dalla L.P. 21/1996 , L.P. 24/1980 e dalla deliberazione della giunta provinciale n. 51 del 23.01.2026 all'ufficio economia montana della PAB ;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
4. di riservarsi l'adozione di ogni provvedimento in merito all'appalto dei lavori previsti dal suddetto progetto ad un successivo momento.
5. copertura delle maggiori spese correnti, conseguenti alla realizzazione dell'opera: non si prevedono ulteriori spese correnti, in quanto trattasi del miglioramento/rinnovo di un'infrastruttura già esistente con gli stessi servizi già attualmente esistenti e gestiti.
6. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che

beschließt

1. das Ausführungsprojekt technisch – verwaltungsmäßig zu genehmigen sowie alle in den Prämissen angeführten Unterlagen, ausarbeitet von Geometer Matthias Ferrari aus St.Christina (BZ) welche eine geschätzte Ausgabe von Euro 174.520,42 vorsehen u.z. Euro 130.891,01 für Arbeiten (Sicherheitskosten eingeschlossen), und Euro 43.629,41 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung vorsehen;

CUP D17H26009840007

2. den Bürgermeister zu beauftragen das Beitragsansuchen im Sinne des L.G. 21/1996 , des LG. 24/1980 für Beiträge für Investitionen im Sinne des Beschlusses der L.R. Nr. 51/ vom 23.01.2026 an das Amt für Bergwirtschaft der APB zu übermitteln;
3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. sich jede Maßnahme bezüglich der Vergabe der im obgenannten Projekt vorgesehenen Arbeiten auf einen späteren Zeitpunkt vorzubehalten.
5. Deckung der höheren laufenden Ausgaben, die nach der Realisierung des Vorhabens entstehen: es werden keine zusätzlichen laufenden Ausgaben vorgesehen, da es sich um die Verbesserung/Erneuerung einer bereits bestehenden Infrastruktur mit denselben, bereits jetzt bestehenden und geführten Diensten handelt.
6. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch

delibere a

1. de apruvé a na moda tecnic aministrativa l proiet esecutif y duta la documentazion nunziata tla premesses de chësc at anjinià dal Geom. Matthias Ferrari de S.Cristina (BZ) che vëj dant per i lëures nunziei na spëisa de ndut Euro 174.520,42 y plù avisa Euro 130.891,01 per lëures (spëises per la segurëza leprò) y Euro 43.629,41 per somes a desposizion dl aministrazion;

CUP D17H26009840007

2. de nciarié l Ambolt a mandé la dumanda per n cuntribut aldò dla L.P. 21/1996, dla L.P. 24/1980 y dla deliberazion dla Jonta provinziela n. 51/2026 al ufiz econmia da mont dla PAB;
3. de tenì cont che chësc pruvèimènt porta cun se degun mpèni de spëisa;
4. de se rresservé de pudèi sèurantò uni auter pruvèimènt n cont ala bandida di lëures udui dant dal proiet nunzià te uni auter mumènt;
5. Curida dla majera spëises curèntes, che unirà a s'l dé do che la realizazion dl lëur: n ne vëigh dant deguna spëises curèntes sèuraprò, ajache l se trata de miuré/renuvé na nfrastrutura che ie bele, cun i medemi servijes che vën bel sën pitei.

6. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ènc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tèmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tèmp de 60 dis dala data de

entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

esecutività de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia amministrativa dl Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter